

Event Information イベント情報

エールを運ぶ新橋 SL イルミネーション（ニュー新橋ビルの5つの商店街）

今年もオリジナルサウンドとともに SL 機関車をライトアップ

新橋のシンボルでもあるSL機関車を毎年新しいテーマで装飾する新橋イルミネーション。今年のテーマは「エールを運ぶ新橋SL機関車」です。新型コロナウイルスが猛威をふるう中、感染防止、医療の最前線で働く医療従事者への感謝・応援の気持ちを込め、また日本全国の主要施設を青く染めるキャンペーン「LIGHT BLUE」に賛同し、メインカラーが青となっています。★2021年1月9日（土）まで



▲デジタルサイネージにて詳細説明 ▲長尾哲治会長のご挨拶 ▲運転席の窓にはサンタの姿も

スクラッチキャンペーン（白金プラザ会）

スクラッチカードを削って、 総額 130 万円分の豪華商品を当てよう

コロナ禍により2020年のすべてのイベントが中止となってしまった白金プラザ会は、代わりに豪華商品の当たるスクラッチキャンペーンを開催中です。期間中、対象店舗でお買い物をするとスクラッチカードがもらえて、商店会で使える500円分の金券、iPad、ニンテンドーSwitch、GoProカメラなど、総額130万円分の豪華賞品が当たります。

★スクラッチカード配布期間：2021年1月1日（金）～1月31日（日）



▲白金プラザ会参加店舗の「店舗賞」も種類が豊富 ▲スクラッチカード

アトスポット ODAIBA イルミネーション（デックス東京ビーチ）

デックス東京ビーチ 3F シーサイドデッキで 東京湾の美しい夜景を堪能

お台場海浜公園に面し、東京湾の美しい景色が望めるシーサイドテラス。アトスポット ODAIBAを中心に、レストスペースや植栽が広がる居心地の良い空間がイルミネーションで彩られます。レインボーブリッジや都心の夜景とイルミネーションのコラボレーションをぜひご堪能ください。★2021年2月14日（日）まで／開放時間24時間／点灯時間17～24時（短縮する場合もあります）



▲写真：3F シーサイドデッキ
※画像はイメージです。※内容は予告なく変更する場合がございます。
※お台場イルミネーション「YAKU」については、新型コロナウイルス感染症拡大に伴い、一部装飾の点灯時間を日没～22:00までに短縮しております。

冬の味覚フェア（アクアシティお台場テナント会）

美味しいこだわりグルメがいっぱい 季節限定の味を楽しむ「冬の味覚フェア」

季節限定の味を楽しむ「冬の味覚フェア」を開催中です。しゃぶしゃぶ Diningろくでは、味もボリュームも満足間違いなしの冬限定コース「しゃぶしゃぶ＆もつ鍋食べ放題」が人気。また神戸元町ドリアでは、冬の贅沢「紅ズワイガニとパルメザンチーズのクリームドリア」、北海道ミルクカフェ MOUMOUでは「ベルギー産チョコホイップクリームのシャンティパフェ」をぜひ！★2021年1月11日（月祝）まで



▲しゃぶしゃぶ Dining ろく ▲神戸元町ドリア ▲北海道ミルクカフェ MOUMOU

港区商店街連合会からのお知らせ

恒例の『港区商店街連合会・港区商店街振興組合連合会の新年賀詞交歓会』の開催を予定しておりましたが、未だ新型コロナウイルス感染症の収束が見通せない状況を鑑み、ご来場される皆様の健康と安全を優先させていただき、2021年の新年賀詞交歓会は開催を見合わせることにいたしました。



令和2年度の『港区商業まつり観劇会』は新型コロナウイルス感染症の収束が未だ見通せない状況のなか、ご来場される皆様の健康と安全を第一に優先させていただき、残念ながら開催を見合わせることにいたしました。例年、ご来場いただいております皆様には誠に申し訳ございませんが、ご理解いただきますとともに、今後とも変わらぬご厚誼を賜りますようお願い申し上げます。



港区商店街連合会の情報はここから▶

みなと区商連ニュースに掲載希望の方は
港区商店街連合会 事務局まで（TEL：3578-2555）

Official WEB SITE



twitter



Instagram



minato kushoren news みなと区商連ニュース 第368号●令和3年1月1日

【発行・編集】港区商店街連合会 【発行人】須永 達雄
【所在地】港区芝公園1-5-25 港区役所3階 【電話】3578-2555

買い物
するなら
地元の
商店街で



MINATO 区商連 NEWS

結束、そして発展へ 港区商店街連合会

第368号
令和3年1月1日

【発行・編集】港区商店街連合会
【発行人】須永 達雄
【所在地】港区芝公園1-5-25
港区役所3階
【電話】3578-2555



新年のご挨拶

港区商店街連合会
会長 須永 達雄

Tatsuo Sunaga

2021年の新春を迎え、謹んでご挨拶を申し上げます。
本年が佳き年で、希望あふれる年になるようお祈りするとともに、港区、そして港区商店街が活性化し笑顔を取り戻せるよう頑張る所存です。
昨年は本来、オリパラの年で多くの海外からのお客さまで、港区は大いに賑わうはずでした。「おもてなし」から「三密」へコロナ禍を甘くみた中央の対応も問題ですが、感染防止と経済活性化は私どもにとっても喫緊の課題です。
人と人のつながりを第一に、街のコミュニティの核としての自覚と誇りをもって活動している商店街が「密」にならないということで、三田のカーニバル、白金の阿波おどり、麻布十番の納涼まつり、新橋のこいち祭、芝浦の運河まつり等々、お客さまや近隣住民とのフェイストゥフェイスの絆を絶たざるを得ない状況になりました。
つながり・絆のための手だてとして、新しくTAKE out SHOPのキャンペーン、区内商店グランプリなど行いました。今回の区長賞は三田のお肉とワインの店「びのぐらーちえ」さんでした。また10月には港区の強力な応援をいただいで30%～20%のプレミアム付きスマイル商品券の発行を行いました。10億円という大きな発行でしたが完売することができました。ただ、手に入りづらかったという意見も多数いただきました。
本年も、港区の応援を得て、再び10億円の共通商品券の発行を2月に行います。今回は一人5万円が区民に限ることとしたので広く行き渡るものと思います。
さらに春に催していた商業まつり「観劇ご招待」はコロナのため中止となりましたが、今年中、いつでも良い席で観劇できる招待券を商店街の売り出しやセールの景品にすることをしました。
これらのように、さまざまに工夫をしながら新しい佳き年にしてゆきます。



新年のご挨拶

港区長
武井 雅昭

Masaaki Takei

令和3年の新春を迎え、謹んでごあいさつを申し上げます。
港区商店街連合会の皆様には、日頃の商業活動に加え、「区内共通商品券」の発行や「商店グランプリ」、「商店街スタンプラリー」の実施など、様々な取組を通じて、区民の日常生活を支え、地域社会の活性化のためにご尽力いただいております。深く感謝申し上げます。
新型コロナウイルス感染症の感染拡大により、昨年4月には緊急事態宣言が発出され、不要不急の外出自粛や、飲食店をはじめ多くの事業者に対する休業要請によって、地域経済に極めて深刻な影響が生じました。港区商店街連合会の皆さんをはじめ、地域のにぎわいに不可欠な区内店舗や事業所の経営が悪化していることを受け、区では、「コロナに負けるな！ものづくり・商業・観光応援金」「港区テイクアウト・デリバリー・通信販売導入商店街店舗応援事業補助金」などを新たに開始し、各団体・店舗等の活動継続の支援に向けて取組んでまいりました。
また、商店街は地域住民に支えられており、今後も区民の皆さんに地元商店街を応援いただくことが重要です。区では、区民の消費生活の支援と商店街活性化の起爆剤として、昨年10月に、過去最高総額となる10億円の「プレミアム付き区内共通商品券」の発行を支援いたしました。また、今年2月には、追加販売となる総額10億円分の発行も支援してまいります。商品券の販売においては、インターネットや郵送による申込み、販売場所の拡大など、感染防止策にも取り組んでいただき、心より感謝申し上げます。
今後も区では、区内産業の早期回復に向けた産業振興施策を展開するとともに、地域経済の発展を担う皆様の活動を積極的に支援することで、区内経済の活性化に取り組んでまいります。本年も引き続き、格別のご理解とご協力をいただきますようお願いいたします。
結びに、港区商店街連合会の益々の発展と、須永達雄会長はじめ会員の皆様のご健勝とご事業のご繁栄を心から祈念し、新年のごあいさつとさせていただきます。

Special 特集記事 ●バレンタインデー

大切な人や家族に贈ろう！
2月14日「バレンタインデー」は、港区商店グランプリ受賞店でぜひ！



1年で1番チョコレートが売れる日といえば2月14日「バレンタインデー」。気になる人や恋人、大切な家族や友達にチョコレートをプレゼントする人も多いと思います。バレンタインデーにチョコレートを贈る習慣は日本独自のもの。最近ではクッキーやマカロンをプレゼントする人も増えているようです。

今回は港区商店街連合会に加盟しているスイーツショップ、しかもこれまで港区商店グランプリを受賞した店舗に絞って、いくつかご紹介したいと思います。本命チョコを考えている人も、義理チョコや友チョコを贈ろうとしている人も、ぜひ参考してみてください。



生チョコトリュフ



ハートのガトーショコラ&ガトーキャラメル



ケーキバッションドウローズ



ガトー・オ・ブーケ「ロゼ」

●チョコレートハウス モンロワール麻布十番店

平成28年度優良賞の「チョコレートハウスモンロワール麻布十番店」。“日本人の味覚に合う”をテーマに滑らかな口どけと口当たりの良い後味が特徴です。
・港区麻布十番1-8-13 1F/TEL.03-6229-2741
・麻布十番商店街振興組合

●アラボンヌー

平成29年度優良賞の「アラボンヌー」。白を基調としたかわいなお店です。店名は「良い時間を過ごしてください」という意味です。
・港区赤坂4-3-13/TEL.03-3583-7665
・赤坂一ツ本通り商店街振興組合

●バッション ドウ ローズ

平成29年度港区長賞の「バッションドウローズ」。超絶技巧を駆使し、丁寧な細工が施されたお菓子はまるでアールヌーボーの芸術品にも通じる美しさです。
・港区白金1-13-12-1F/TEL.03-5422-7664
・白金プラザ会

●beillevoire 麻布十番店

平成30年度港区しんきん協議会賞の「beillevoire麻布十番店」。フランス発のフロマージュリー。発酵バター&チーズを使った極上スイーツが味わえるお店です。
・港区元麻布3-11-8/TEL.03-6447-5471
・麻布十番商店街振興組合

※販売状況は各店にお問い合わせください。

Attention 注目記事

家庭内感染を予防するためのリーフレット

最近、家庭内感染者数の増加が報告されています。無症状の濃厚接触者（マスクをつけないで、同じ空間で会話や共用物を触るなど、感染の可能性がある人）の家族に対して積極的に検査をしていることも影響していますが、家庭内には、マスクをしない、空間が狭い、同じものを共有することが多いなど、感染症が広がりやすい特徴があります。

そのため港区は、周囲へのさらなる感染拡大を防止するために、普段から家庭で出来る感染防止対策をリーフレットにしまとめました。

★<https://www.city.minato.tokyo.jp/kouhou/yobou.html>



みんなと会食マナーガイド

港区は、年末年始の会食の機会が一層増えることを想定し、区民の皆さんが、安全に安心して港区のお店で食事を楽しむことができるよう、会食の場を取り組んでほしいことや、やらないように気をつけてほしいことを分かりやすくまとめたリーフレット「みんなと会食マナーガイド」を作成しました。ぜひ、ご覧いただき、お店を利用される際には、リーフレットに記載した取組を実践した上で、楽しい時間をお過ごしください。



★<https://www.city.minato.tokyo.jp/kouhou/yobou.html>

港区内共通商品券

プレミアム付スマイル商品券

合計**10**億円分発行

プレミアム率 **20%** プレミアム率 **30%**

共通券 限定券

¥500 円

事前申し込みをした方のみ購入可能
(事前申し込みは 2020 年 12 月 5 日(土)～12 月 24 日(木)で終了)

詳しくは下記ホームページをご参照ください
▶<https://www.smile-minatoku.jp>

購入期間：2月1日(月)～2月13日(土)

小規模事業者のみなさんへ

マル経融資のご案内

マル経

無担保・無保証人(保証協会の保証も不要)の国の低金利資金を活用し経営改善を!!

融資限度額：2,000 万円
返済期間：運転資金7年以内/設備資金 10 年以内
融資利率：1.21%(2020 年 12 月 1 日現在)
※港区から支払利息の 30%を 3 年間補助されます!!

(新型コロナウイルス感染症対策マル経)

融資限度額：1,000 万円(一般のマル経融資とは別枠)
返済期間：運転資金7年以内/設備資金 10 年以内
融資利率：当初3年間 融資利率 0.31%(2020 年 12 月 1 日現在)
※特別利子補給制度により、売上高が急減した事業者については当初3年間は実質無利子

※上記の融資限度額、返済期間の取扱いは、2021 年 3 月 31 日の日本政策金融公庫受付分までとなります。※審査の結果、ご希望に沿えない場合がございます。

経営に関するお悩みをお持ちの方「窓口専門相談」をご利用ください。会員・非会員問わずご利用できます。

東京商工会議所 港支部 TEL.03-3435-4781 東京商工会議所
東京都港区浜松町 2-4-1 世界貿易センタービル 5-E

Close up クローズアップ ●港区商店グランプリ ●GoTo 商店街事業「新橋東西エモいビル商店街」

港区商店グランプリの受賞店舗が決定
港区長賞は「びのぐらーちえ」



▲びのぐらーちえ



▲FILMS 田町芝浦



▲松尾写真館

10月22日(木)の巡回審査及び審査委員会の結果、令和2年度の港区商店グランプリの受賞店舗は下記のとおりとなりました。港区長賞には、三田商店街振興組合の「びのぐらーちえ」が選ばれました。表彰式は令和3年1月20日(水) 15:30～16:30、港区立男女平等参画センターリーブラホール(港区芝浦1-16-1みなとパーク芝浦1階)で行われます。

■令和2年度 港区商店グランプリ「お客様を大切にするお店づくり」

●港区長賞	びのぐらーちえ【飲食業】	三田商店街振興組合
●港区商店街連合会会長賞	FILMS 田町芝浦【サービス業】	芝浦商店会
●港区議会議員賞	松尾写真館【サービス業】	麻布十番商店街振興組合
●東京商工会議所港支部会長賞	Lit COFFEE&TEA STAND【飲食業】	芝商店会
●港区しんきん協議会賞	Pe'z magic【飲食業】	六本木商店街振興組合
●優良賞	菓子工房キユドゥブルヴエア【製造業・小売業】	白金北星通り商店会
●優良賞	ふく割烹まさお【飲食業】	新橋錦通り商店会
●優良賞	東京ウォータータクシー株式会社【サービス業】	芝浦二丁目商店会
●優良賞	赤坂 いづみ【飲食業】	赤坂通り商店会
●優良賞	太平山【飲食業】	芝浦一丁目商店会

Topix トピックス

！ テイクアウト・デリバリー・通信販売を始めたお店は補助金を活用しましょう

港区商店街連合会ホームページでは、加盟店でテイクアウトやデリバリーを行っているお店をご紹介します。また港区では、テイクアウト・デリバリー・通信販売を令和2年4月以降に始めたお店に対して、それにかかる費用の5分の4を補助してくれる「商店街店舗応援補助金」を実施中。2021年3月31日までに事業及び支払いが完了することが条件ですので、まだ間に合います。ぜひご利用ください。
補助金の申請書は産業振興課 HP「MINATO あらかと」
<http://www.minato-ala.net/> からダウンロード



▲区商連HPでは店舗を紹介中

3/26 (金) 3/27 (土) 港区ものづくり・商業観光フェア 港区立芝公園で開催

2021年3月26日(金)・27日(土)の2日間、港区立芝公園で「第8回港区ものづくり・商業観光フェア」が開催されます。世界の最先端の技術と永い歴史に育まれた伝統が共存するまち「港区」ものづくりや商業、観光の紹介を通して、次世代へ受け継ぐ港区の魅力を再発見するイベントです。今回は新型コロナウイルスの影響により、リモート参加などを検討しています。人気の「子ども菓子店」も開催予定です。

子ども菓子店の参加者に与えられる修了証(前回のもの)▶



芝信用金庫

この街の“ホームドクター”
しばしんが豊かな暮らしを応援します

しばしん港区の支店

本店営業部	新橋 6-23-1	TEL (3432) 3261
新橋支店	西新橋 1-14-2	TEL (3502) 3451
三田支店	芝 3-43-15	TEL (3453) 1231
高輪支店	高輪 2-3-20	TEL (3441) 8201
白金支店	白金 5-7-14	TEL (3447) 2441

天王洲ATMコーナー 港南 4-6-7
(窓口業務は行っておりません。)

充実の51店舗ネットワーク

SHIBASHIN 芝信用金庫

お悩みはございませんか？
当金庫へお気軽にご相談ください。

相続 公式マスコット 事業承継

年金 まころん 不動産 まめだん

さわやか信用金庫

港区内店舗一覧 (令和3年1月4日現在)

本店営業部	03-3444-1112
東京港支店	03-3451-8251
芝浦支店	03-3454-5181
麻布支店	03-3451-3710
麻布十番出張所	03-3456-8550
日比谷支店	03-3437-3710
赤坂支店	03-3585-3710
広尾白金支店	03-3444-3710
六本木支店	03-3403-3710
青山支店	03-3400-3710

「買い物するなら地元の商店街で」

商店街のさらなる活性化を目指して作られたロゴです。

シンプルで目に留まりやすいデザインとなっております。

商店会のイベントポスターやチラシにぜひご利用ください。

買い物するなら地元の商店街で